

IMAS 04.10

2001年10月1日

第1版

排雷行动用语和缩写词

美利坚合众国

纽约州纽约市 10017

联合国 FF-360 室

联合国排雷行动处 (UNMAS) 处长

电子邮件: mineaction@un.org

电话: (1212) 963 1875

传真: (1212) 963 2498

警告

本文件是现行文件，自封面显示之日期起生效。因为会定期审查和修订国际排雷行动标准(IMAS)，要核实其目前状况，用户应当访问 IMAS 项目网站 <http://www.mineactionstandards.org/> 或 联合国排雷行动处 (UNMAS) 网站 <http://www.mineaction.org>。

版权通知

本联合国文件是一份国际排雷行动标准(IMAS)，其版权得到联合国保护。若非事先得到代表联合国的联合国排雷行动处的书面同意，不得以任何形式或任何手段，或为任何目的，复制、储存或转送本文件或其节选。

本文件为非售品。

美利坚合众国

纽约州纽约市 10017

联合国 FF-360 室

联合国排雷行动处 (UNMAS) 处长

电子邮件: mineaction@un.org

电话: (1212)963 1875

传真: (1212)963 2498

目录

序言	iii
地雷（水雷）行动用语和缩写词	iv
1. 范围	1
2. 参考	1
3. 用语和定义	2

序言

1996年7月，在丹麦召开的一次会议上，各工作小组就人道主义排雷方案的国际标准提出建议。会议上提出了排雷的各个方面的准则，对各种标准提出了建议并商定了新的、通用的“排除”定义。1996年底，联合国牵头的一个工作小组将在丹麦提议的原则发展成人道主义排雷行动国际标准。这些标准的第一版已于1997年3月由联合国排雷行动处发表。

第二版反映了过去三年中出现的业务程序、做法和规范方面的变化。并扩大了这些标准的范围，以包括排雷行动的其他组成部分，特别是那些关于认识地雷危险的教育及援助受害人的部分。

联合国对促进和鼓励排雷行动方案的有效管理，包括发展和维持标准负有一般责任。联合国排雷行动处是联合国秘书处内负责发展和维持国际排雷行动标准(IMAS)的机构。

编写、审查和修订这些标准的工作是由各技术委员会在各国际、政府和非政府组织的支助下进行的。可在 www.mineactionstandards.org 上查阅每一标准的最新版本以及各技术委员会的工作的资料。将至少每三年审查一次IMAS，以反映不断发展的排雷行动规范和做法，以及吸收国际条例和规定的变化。

排雷行动用语和缩写词

1. 范围

本词汇对国际排雷行动标准(IMAS)中使用的排雷行动用语和缩写语进行汇总。如果有两个或更多常用定义,本词汇均予收录。

2. 参考

本文件提到以下规范性文件所载规定时,这些规定即构成 IMAS 规定的一部分。对标明日期的参考,以后对这些文献中的任何一个文件进行的修正或修订不适用于本文件。但是,我们鼓励以这部分标准为基础的协定的缔约方研究运用下列规范性文件最近版本的可能性。对没有标明日期的参考,规范性文件提到的最新版本适用。国际标准组织(ISO)和国际电工委员会(IEC)的成员对目前有效的标准化组织或欧洲标准保存有登记册:

- a) ISO 3166, 代表国名的编码;
- b) ISO 8402, 质量管理和质量保证——词汇表;
- c) ISO 10241, 国际用语标准——编制和格式;
- d) ISO 指南 51, 安全方面——把它们纳入标准的指导原则;
- e) ISO/IEC 指南 2, 标准化和相关活动——常用词汇表;
- f) ISO/IEC 指令第 2 部分, 制定国际标准的方法;
- g) ISO/IEC 指令第 3 部分, 国际标准结构和起草规则;
- h) ISO 标准手册, 数量和单位;
- i) 联合国地雷和未爆弹药意识教育国际指导方针(很快将被国际排雷行动标准系列 12 认识地雷危险的教育取代);
- j) OHSAS 18001:1999 职业安全健康管理系统——规格;
- k) OHSAS 18002:2000 职业安全健康管理系统——执行 OHSAS 18001 的指导方针;
- l) ILO R 164-职业安全健康建议 1981;
- m) ILO C 155-职业安全健康公约 1981;
- n) AAP-6(V), 北约用语和定义汇编。

3. 用语和定义

3.1

进入通道

通过雷区的已排雷的有标志的通道，可经这个通道**安全**地前往指定的地点或地区。

3.2

接收

被**主办者**正式认可：设备达到指定要求，适合在**地雷（水雷）行动**方案中使用。接收时要非常当心。

3.3

事故

不希望发生的导致**伤害**的事件

说明：根据 OHSAS 18001:1999 的定义修订。

3.4

核证

排雷组织被正式认定为有能力并能安全、有效和有效率地计划和管理**地雷（水雷）行动**活动的程序。

说明：对于大多数**地雷（水雷）行动**方案，**国家地雷（水雷）行动管理局**是提供**核证**的机构。国际机构例如联合国或区域组织也制定核证计划。

说明：ISO 9000 的用法是：“**核证**”**机构**对向各组织颁发 ISO 9000 证书的“证书或登记”机构进行核证。国际地雷（水雷）行动标准中的用法与此完全不同，上述主要定义是其基本含义，这在地雷（水雷）行动圈子里是众所周知。

3.5

核证机构

一个**组织**，通常是**国家地雷（水雷）行动管理局**的一个组成部分，负责国家核证制度的管理和执行。

3.6

宣传；倡导

在地雷（水雷）行动的范围，该用语指的是……公众支持、意见或正面宣传，其目的是消除，至少是减少**地雷（水雷）**和**未爆弹药**的**威胁**和影响。

3.7

移交

在地雷（水雷）行动的范围，该用语指的是……在交出已清雷土地之后转移所有权或财产权。

3.8

经修正的第二号议定书(AP II)

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约(常规武器公约)的经修正的第二号议定书》

说明：该议定书禁止使用所有无法探测的杀伤人员地雷，并管制了的更多种类的地雷、诱杀装置和其他装置的使用。为了 IMAS 的目的，第 5 条列出了对雷区作标记和进行监测的规定。第 9 条对雷场和雷区信息的记录和使用作了规定。除其他事项外，《技术附件》提供了雷场和雷区信息记录和国际标志的指导方针。

3.9

弹药

见军火。

3.10

忌动装置

一种保护地雷（水雷）的装置，作为地雷（水雷）的一部分或者与地雷（水雷）相连或附在地雷（水雷）上或置于地雷（水雷）下，当试图摸弄或故意触动地雷时，这些装置就会引爆地雷（水雷）。[禁雷条约]

3.11

杀伤人员地雷

一种地雷（水雷）：当人员在这种地雷（水雷）所在地点出现、靠近或接触这种地雷（水雷）时地雷（水雷）就会爆炸，使一人或多人失去反应能力、受伤或死亡。

说明：如果这种地雷（水雷）针对的目标是运载器而不是人，当运载器在这种装备有忌动装置的地雷（水雷）所在地点出现、靠近或接触这种地雷（水雷）时就会引爆地雷（水雷），这种地雷（水雷）将因为有这样的装置而不被看作是杀伤人员地雷（水雷）。[禁雷条约]

3.12

应用研究

专门针对定义明确的问题和市场机会的研究。

说明：其主要目的是，研究应用技术解决定义明确的问题的可行性，有规定的参数，例如成本、时间和**风险**。

3.13

缩小雷区

一种使原（在**地雷（水雷）总行动评估进程**中）被定为被污染区域的面积缩小的过程。

说明：缩小雷区的方法可能涉及一些有限的**清雷**，例如开通进入线路和**销毁**可能带来即刻和不可接受的危险的**地雷（水雷）**和**未爆弹药**，但是缩小雷区主要是收集更加可靠的有关**危险区**范围的情报的结果。通常应用**永久或临时标志系统**标明其余的**危险区**。

说明：同样道理，缩小雷区有时是排雷行动的一部分。

3.14

基准点

在地雷（水雷）行动的范围內，这一用语指的是……用来确定已作标识或记录的**危险**或**危险区**的位置的一个固定参照点。基准点通常置于**危险区**以外不远的地方。

说明：如果**参考点**离**危险区**周界足够近，可不必设置基准点。

3.15

子炸弹

见**子弹药**

3.16

诱杀装置

一种**爆炸物**或非爆炸装置，或其他材料，设置它的目的是：为了使表面上看来不会造成伤害的物体被扰动时，或当作通常是安全的行为时，制造伤亡。

[AAP-6]

3.17

边界通道

沿着**危险区**周界的**已清雷通道**

3.18

情况介绍区

在**地雷 (水雷)** 行动的范围內……清楚标明的**控制点**，作为进入**排雷工作场址**的第一个地点。

说明：情况介绍区内有**雷场**及其目前**清雷**状况的介绍图，其比例尺大到足够进行情况介绍之用，其中标明**控制点**的方位（停车位置、急救点、存储区、**清雷**工作正在进展的区域和距离），给来访者分发安全设备的地方。

3.19

盒形区

一块方形区，其目的是在获取许可证的试验中让探雷犬对该区进行搜查。

说明：盒形区大小通常为 10 米×10 米,但是也可以是其他面积。

3.20

焚毁场

经核准的焚毁**弹药**和**爆炸物**的区域。

3.21

注销区

以前被记录为**危险区**，由于清雷以外的其他行为的原因，后来被认为没有**地雷 (水雷)** 和**未爆弹药危险**的区域。

说明：这一状态的变化是更加精确、更加可靠情报的结果，通常须经**国家地雷 (水雷) 行动管理局**根据国家政策核准。所有**注销区**的文件连同对状态改变的原因所作的详细解释应予保存。

3.22

CEN(欧洲规范委员会)

CEN 即欧洲标准委员会。

说明：欧洲标准委员会的任务是促进欧洲和国际机构及其欧洲伙伴之间的自愿技术协调。欧洲标准[被称为 EN (欧洲规范)]自成体系，确保其本身的连贯性，惠及用户。

3.23

核证委员会

由联合国排雷行动处委任的委员会，核证委员会根据来自外地的联合国**质量保证**监测报告, 定期审议**地雷 (水雷) 行动总评估**进程中有关影响的部分遵守联合国核证指导方针的情况。

说明：国际社会是否接受一个特定国家**地雷 (水雷) 行动总评估**中有关影响的部分的调查结果，取决于联合国核证委会是否予以核准。

3.24

已清雷区

已清雷土地

一个已经被排雷组织实际和系统处理过的区域，这样做的目的是确保在指定深度内去除和/或**销毁**所有**地雷 (水雷)**和**未爆弹药**。

说明：国际排雷行动标准 IMAS 09.10 规定了排雷组织根据合同责任确认已扫清一个地方的地雷所需的质量体系（例如，组织、程序和责任）。

说明：已清雷区可能包括在**技术调查**进程中已清除地雷的地方，包括**边界通道**和**已清雷通道**。为了工作场址行政目的已清除地雷的地区，例如停车位置、储存地点、急救岗位不必正式记录为已清雷区，除非国家程序有这样的要求。

3.25

已清雷通道

安全通道。

一个通用用语，指已由调查或清雷小组清除地雷至符合已清雷区国际标准的通道，但不包括边界通道的任何通道。这可包括危险区外的进入通道或危险区内的经过/核查通道。

3.26

集束炸弹

抛弃式的飞机外挂物，由集束弹箱和**子弹药**组成。[AAP-6]

一种炸弹，能携带并散布子弹药，这些**子弹药**可为**地雷**（杀伤人员或反坦克地雷）、穿甲（跑道摧毁弹）子炸弹、破片杀伤子炸弹等等。

3.27

合作

在排雷行动设备**采购**的范围内，该用语指……由两个或多个组织**采购**共同**设备**的活动。

3.28

可从市场购到的现成(设备)

在排雷行动设备**采购**的范围内，该用语指的是……直接从制造商采购的设备，在使用之前除了小改动之外不需要更多开发。

3.29

通用性，共性

在排雷行动设备**采购**的范围内，该用语指的是……当由个人组成的团体或组织使用共同程序和/或**设备**时达到的状态。

3.30

社区联络

把受**地雷 (水雷)**影响社区的需要和优先事项作为规划、执行和监测**地雷 (水雷)**行动和其他部门的核心过程。

说明：这应成为**地雷 (水雷) 行动**的主要战略原则之一。

说明：社区联络的基础是（排雷之前、期间和之后）交换情报，让社区参与决策进程，以便确定**地雷 (水雷) 行动**的优先事项。这样，地雷（水雷）行动方案的目的是：包容范围较广、以社区为中心并确保社区各部门的最大参与。这些参与包括联合规划、执行、监测和评估项目。

说明：社区联络也包括：与社区共同努力，制定专门的临时安全战略，以促进个人和社区的行为改变。这是为了要减少地雷（水雷）/未爆弹药对个人和社区的影响，直到消除这些威胁为止。

3.31

兼容性

在排雷行动设备**采购**的范围内，该用语指的是……**设备**或材料的两个或多个部件或零件在同样的环境中存在或运作而不相互影响的能力。

3.32

制定构想

采购进程的第一阶段，包括从构想产生到作出作业要求的初步说明的阶段。

3.33

控制区或控制点

在**排雷场址**用来控制来访者和工作人员移动的所有地点或区域。

3.34

成本效益

对一个制度的效益及其整个生命周期的成本之间比率的评估。

3.35

关键的不符合规定

在**检查**中发现有单位面积为 1.0 平方米的土地未能达到指定的**清雷**要求。

3.36

消除污染

消除实地测试使用的测试物品、工具和零部件所受到的有害污染的进程。
(此定义仅用于探雷犬)

3.37

爆燃

经过化学反应在或靠近爆炸物表面把爆炸物转变为气体产品的过程(参照**起爆**)。

3.38

解除引信

使**军火**不再适合其原设计功能的过程。

3.39

排雷员

有资格受雇进行排雷行动或在**排雷场址**工作的人员，包括公务员。

3.40

排雷

人道主义排雷

能够导致消除**地雷 (水雷)**和**未爆弹药危险**的活动，包括技术调查、制图、**清雷**、**作标记**、清雷后编入记录、**社区排雷行动联络**和**已清雷土地的移交**。排雷活动可由不同种类的组织，诸如非政府组织、商业公司、国家排雷行动队或军事单位进行。排雷可以是紧急状况下的排雷或为发展式的排雷。

说明：在 IMAS（国际排雷行动标准）的标准和指南中，排除**地雷 (水雷)**和**未爆弹药**被认为只是**排雷**进程的一部分。

说明：在 IMAS 的标准和指南中，**排雷**被认为是**地雷 (水雷) 行动**的一个组成部分。

说明：在 IMAS 的标准和指南中，排雷和人道主义排雷是可以相互调用的。

3.41

排雷事故

在排雷**工作场所**发生的与**地雷 (水雷)**或**未爆弹药危险**有关的事故（参照：**地雷事故**）

3.42

排雷事故应急计划

为每个**排雷工作场所**制定的计划文件，其中详细描述把**受害人**从**排雷事故**现场转移到适当治疗或手术护理设施所应用的程序。

3.43

排雷意外

在排雷工作场所发生的与**地雷 (水雷)**或**未爆弹药危险**有关的**意外**（参照：**地雷事故**）

3.44

排雷组织

指的是任何负责执行**排雷**项目或任务的组织（政府、非政府组织、军事或商业实体）。**排雷组织**可以是主要的承包者、分包者、顾问或代理。

3.45

排雷次级单位

排雷组织的一个部分，不管如何命名，排雷次级单位有许可证，可进行一种或多种规定的排雷活动，例如**技术调查**、手工**排雷**、**爆炸物处理**或使用**探雷犬**小组。

3.46

销毁

通过使用火、水、爆炸物、机械或其他方法，破毁机构、设施或材料。

3.47

销毁场所

经批准通过**爆炸销毁弹药**和**爆炸物**的地方。

3.48

破毁

把**弹药**和**爆炸物**最后转化为不能发挥设计功能的**惰性**状态的过程。

3.49

现场摧毁；现场破毁

现场爆炸

不把任何弹药物品从发现地点移开，而是通常在旁边放上炸药，通过**炸药**摧毁该物品。

3.50

侦测

在排雷行动的范围內，该用语指的是……通过任何手段发现**地雷（水雷）**或未爆弹药。

3.51

雷管

内部装有易爆爆炸物的装置，其设计目的是为了产生**爆炸波**。[AAP-6]

3.52

起爆

以冲击波通过爆炸物的方式（参照：**爆燃**），把爆炸物迅速转化为气体状态。通常这种冲击波的速度比快速**爆燃**要快两个数量级。

3.53

开发

一个项目（及其相关成本）在生产之前的阶段，其间将研拟出一个设计，使生产得以开展。

3.54

卸除引信

通过卸除引信或点火装置使**地雷（水雷）**变安全的行为。这一程序通常为切断点火链中的一个或多个连接。

3.55

处理场址

批准用于以**爆炸**和焚烧方式摧毁**弹药**和**爆炸物**的地方。

3.56

DNT（二硝基甲苯）

梯恩梯(TNT)产品的一种杂质。由于DNT的蒸气压比TNT的蒸气压大很多，侦测DNT蒸气可能是一种比侦测TNT的蒸气更容易的为**地雷（水雷）**定性的方法。

3.57

捐助者

各种资金来源，包括来自受地雷影响国家政府的资金。

3.58

教练雷

专门为展示或教学用途而制造的一种弹药的惰性复制品。

3.59

耐用性

一个物品或材料随着时间的推移在规定的状态下持续发挥其设计功能的能力。耐用性是时间与可靠性的一个函数。

说明：耐用性包括：防降解、防腐蚀、防开裂、防脱胶、防热冲击、防磨损以及抵消外来物品损害产生的影响。

3.60

整套防护衣服

作为保护措施而穿戴的一系列保护性衣服。

3.61

设备

用来加强人类活动、程序和实践的一种有形的机械、电气和（或）电子系统。

3.62

环境因素

影响地雷气味传播、对目标气味的探测或人犬安全有效进行工作的能力的环境有关的因素。（例如，风、雨、温度、湿度、高度、太阳和植被）。（仅适用于排雷犬的定义）

3.63

评价

对一个结果或者一系列结果的分析，其目的是为了从数量上和质量上确定软件、部件、**设备**或系统在其运作环境中的有效性和价值。

说明：这是在设备测试和评价中使用的定义。

力图尽可能系统和客观地决定采取干预行动的好处或价值的一种做法。

说明：“客观地”一词表明：必须使用不同的资料来源和方法，进行平衡的分析、分清偏见并协调不同利益有关者（对方案感兴趣或受其影响的各方，包括作为第一利益有关者的受益者）的观点。

说明：评价被认为是战略性的行动。

说明：方案领域内使用的定义。（[儿童基金会政策和方案拟订手册](#)）

3.64

专家意见

关于**地雷（水雷）**方位的现有资料（例如：高于地区级别）使某个国家高于第二行政级别的社区受影响。

说明：这些资料对决定调查哪些社区起关键作用。专家意见应该根据社区的需要建立在以社区为重点考虑的资料的基础上。

3.65

爆炸物

在外部影响下，能够以气体和热的方式迅速释放能量的一种物质或者多种物质的混合物。[APP-6]

3.66

爆炸材料

排雷组织使用的包含一些爆炸物或以爆炸的方式产生作用的成分或辅助物品，例如**雷管**和**导火线**。

3.67

爆炸弹药

包括**爆炸物**、核裂变或聚变材料和生物和化学物剂在内的所有弹药。其中包括炸弹和弹头、导弹和弹道导弹、炮弹、迫击炮弹、火箭和小武器**弹药**、所有**地雷（水雷）**、鱼雷、深水弹、烟火剂、集束炸弹和子母弹箱、弹药筒、和推进剂起爆装置、电动爆炸装置、秘密爆炸装置和简易爆炸装置、以及所有类似或相关物品或性能上属于爆炸物组成部分的物品。[AAP-6]

3.68

爆炸物处理

对**未爆弹药**的**侦测**、确定、评估、使其成为**安全**、回收以及处理。在下列情况下可进行爆炸物处理：

- (a) 发现未爆弹药后，作为**清雷**行动常规工作的一部分来处理；
- (b) 处理**雷区**以外发现的**未爆弹药**，（可能是单个**未爆弹药**，或者在一个指定区域内发现的大量的未爆弹药）；
- (c) 处理由于损害或者试图摧毁而变得**危险的爆炸弹药**。

3.69

失效

任何系统、**设备**、部件或零件未能按以前设定的要求运作。

说明：失效可根据原因、程度、相关性、依存性和责任分类。

3.70

可行性研究

在技术、成本和时间方面确定**任务和产量说明**可行性的研究。

3.71

外地编辑

主要负责在外地确保由查点人员收集的情报的准确性、连贯性、可读性和清晰度的人。

说明：外地编辑必须和调查组密切合作，确保调查完成后调查组在还在被审议的同一社区附近时马上进行审议进程。

3.72

完成开发

包括制定最后详细设计以开始进行全面生产的所有工艺、**试验**和**测试**的程序。

3.73

破片危险区

某一**爆炸物品**、爆炸物储存或被**地雷 (水雷) /未爆弹药**污染的地方，一旦发生**爆炸**，破片撒布的范围。

说明：在确定这种危险区时要考虑几个因素：爆炸物的数量、建筑物结构、材料种类、地面情况等等。也请参见[**二级破片**]。

3.74

引信

触发**爆炸**后果的装置。[AAP-6]

3.75

地雷 (水雷) 行动总评估

可获得下列资料的进程：所有已报告和/或怀疑有**地雷 (水雷) 或未爆弹药**污染的地方、**危险爆炸物**的数量和种类、当地土壤特性的情报、植被和气候；以及对地雷问题的规模及其对个人、社区和国家的影响的评估。

说明：地雷（水雷）行动总评估的这些元素可以同时或分开进行。

3.76

通用要求

拟议设备的所有设计用途所共有的性能和环境特性。

3.77

地理参考

在表格数据中加入图形坐标或其他间接参考编码，以便根据共同方位对零散的数据进行简单对比、汇编和分析的进程。

3.78

地理信息系统

[地理（地球空间）信息系统]

由计算机硬件、软件、地理数据以及人员组成的旨在有效捕捉、存储、更新、操纵、分析和展示各种地理参考信息的有组织的系统。

说明：地理信息系统可让用户通过图形看到基于地理分布及其关系的多层数据。地理信息系统载有功能强大的工具，可分析各层信息之间的关系。

3.79

团体面谈

与受影响社区内的一群重要的提供信息的人进行的正式面谈，以了解应该在该社区内作何种调查。

3.80

指南

提供总体规则、原则、咨询意见和情报的国际排雷行动标准指南。

3.81

移交

受益者（通常是**国家排雷行动管理局**）接收**已清雷区**责任的过程。“**移交土地**”有时被用来描述移交已清雷区时土地所有权的变更。

3.82

移交证书

用来记录**已清雷土地移交**的文件。

3.83

硬件

有实际大小和质量的设备；与软件相对。

3.84

损害

对人的健康造成的实际伤害或损害，或者对财产或环境造成的损害[ISO 指南 51:1999(E)]

3.85

危险

潜在的**损害源**[ISO 指南 51:1999(E)]

3.86

危险区

受污染地区

通用的术语，指的是由于被认定存在或实际上存在**地雷（水雷）、未爆弹药**或其他**爆炸**装置而无法用作生产用途的地方。

3.87

危险标志

用来确定**地雷**和**未爆弹药**危险区界限的除了**危险标牌**以外的物体。危险标志应该符合**国家排雷行动管理局**制定的规格。

3.88

危险标牌

永久的、制成品标牌，作为标志系统的一部分，其目的是向公众警示地雷的存在。

3.89

危险标志系统

各种措施的组合（标牌和障碍），其目的是向公众警示**地雷（水雷）和未爆弹药危险**的存在及保护公众免受其害。这一系统可包括使用标牌或标识，或设立实物障碍。

3.90

健康

与工作有关，不仅表明没病或身体不虚弱，也包括与工作安全和健康直接有关的影响健康的身心因素。[ILO C 155]

3.91

人道主义排雷

见排雷。[在 IMAS(国际排雷行动标准)的标准和指南中，排雷和人道主义排雷这两个用语是可以相互调用的。]

3.92

影响

由于**地雷(水雷)和未爆弹药危险**和**危险区**所造成的损害或损害危险使社区所遭受的社会和经济痛苦的程度。

说明：造成这种影响的原因是：

- (a) 在社区存在**地雷(水雷)/未爆弹药危险**；
- (b) 存在与基础设施（例如道路、市场等等）的使用有关的**难以忍受的危险**。
- (c) 存在与生计活动（例如农业用地、水资源等等）有关的**难以忍受的危险**。
- (d) 在过去两年内**地雷(水雷)和未爆弹药**意外造成的受害者的数量。

3.93

影响调查

地雷影响调查(LIS)

对实际上或认定存在**地雷(水雷)和未爆弹药**造成的社会经济影响进行评估，其目的是援助**地雷(水雷)行动**方案和项目的规划和制定优先事项工作。

3.94

IMSMA

地雷(水雷)行动信息管理系统(IMSMA)

说明：这是联合国选择使用的信息系统，该系统管理联合国支助的外地方案以及在纽约联合国总部的重要数据。地雷(水雷)行动信息管理系统主要

由两种模式组成：外地模式和全球模式。外地模式进行数据采集、信息分析和项目管理。国家一级和区域一级的**地雷（水雷）行动中心**的工作人员以及地雷（水雷）行动项目的执行者——诸如**排雷组织**等使用该模式。全球模式把地雷（水雷）行动信息管理系统的外地模式（和其他外地信息系统）的数据进行加工组合，给联合国和其他机构提供对地雷（水雷）行动进行战略管理的准确的总体信息。

3.95

惰性（弹药）

不包括**爆炸物**、烟火剂、**催泪性**、放射性、化学、生物或其他有毒成分或物质的**弹药物品**。

说明：惰性弹药与**教练弹药**的不同点在于：惰性弹药不一定是专门为教学目的而制造。弹药的惰性状态可能是**安全化**程序或其他消除所有**危险**成分和物质的程序的结果。惰性弹药也指在装药或者把爆炸物或其他危险成分和物质拼装起来之前的制造过程中弹药的状态。

3.96

事件

导致**事故**或者有可能导致事故的事件[ILO C 155]

3.97

检查

在地雷（水雷）行动的范围內，该用语指的是……测量、审查、测试或已将清雷土地样品与清雷要求进行比较的进程。

3.98

检查机构

代表**国家地雷（水雷）行动管理局**，采取**随机抽样**程序或其他合适和商定的检查方法，进行清雷后**质量控制**的组织。

3.99

保险

一旦发生（财产、生命或人员）损害或损失时进行赔偿的安排。

说明：保险应该包括所有人员合适的医疗、死亡和残疾保险，以及第三方责任险。

说明：这些保险不一定通过保险经纪人或公司安排，除非合同安排另有规定。
自我保险（承保）计划，只要是按照公认的精算原则正式构成并提供足够的保险，就可成为可以接受的替代保险计划。

3.100

(土地的) 预定用途

排雷行动后对土地的使用

说明：预定用途：根据所提供的信息使用产品、进程或服务 [ISO 指南 51:1999(E)]。

说明：清雷任务规定和清雷任务移交文件中应该包括土地的预定用途。

3.101

可调换性

在地雷（水雷）行动设备采购方面，该用语指的是……存在的一种状态：两个或多个设备物品拥有的功能和物质特性在性能和耐用性方面是相同的，并且除了作一些调整之外不需改变物品本身或邻接的物品，也不用就吻合性和性能进行挑选就能相互调换使用。

3.102

中间点

在起点标志和终点标志之间，或者相隔多于 50 米的**转弯点**之间使用的**调查标志**。

3.103

国际排雷行动标准(IMAS)

由联合国代表国际社会编写的文件，其目的是通过：提供指导、制定原则和在某些情况下界定国际要求和规格，增强**地雷（水雷）行动的安全**和效率。

说明：这些行动标准提供了一个参考框架，鼓励和在某些情况下要求地雷（水雷）行动方案和项目的赞助者和管理人员达到和展示商定的有效性和安全水准。

说明：这些行动标准提供了共同语言，并建议了处理数据的格式和规则，使重要信息能够自由交流的数据；这一信息交流惠及其他方案和项目，并有助于动员资源、把资源用于优先事项和管理资源。

3.104

国际标准组织(ISO)

说明：由 130 多个国家机构组成的国际联盟。该机构工作的成果为国际协定，作为国际标准组织的标准和指南公布。国际标准组织是一个非政府组织，该组织制定的标准是自愿性的，尽管其中一些标准（主要是那些与健康、安全和环境方面有关的标准）已经被许多国家采用，作为他们规范性框架的一部分。国际标准组织涉及人类活动的各个方面，许多有助于地雷（水雷）行动的工作和过程都有相关的标准。国际标准组织的目录[www.iso.ch/infoe/catinfo/html]中载有一系列国际标准组织的标准和指南。

说明：为了与国际标准组织的标准和指南相符，地雷（水雷）行动标准作了订正。采用国际标准组织的格式和语言有一些明显的优点，其中包括统一格式、使用国际承认的用语，以及更被已习惯了国际标准组织的标准和指南系列的国际、国家和区域组织所接受。

3.105

投资评估

制定开支目标、确定达到这些目标的各种方法，以及评估哪种方法能产生最大的经济价值的进程。

3.106

关键的信息提供者

对他们社区里面和附近的**危险区**相当了解的个人。

说明：关键的信息提供者可包括，但不局限于，社区领导人、受地雷影响的个人、学校老师、宗教领导人等等。

3.107

催泪弹药

催泪**弹药**含有能导致短时间流泪或者眼睛发炎使人失去反应能力的化合物。

3.108

二级调查

以前用来指**技术调查**的术语。

3.109

许可证；许可

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……由**国家地雷（水雷）行动管理局**向**排雷组织**颁发的证书，其中标明认可该组织在诸如调查、手工清雷或使用测雷犬方面的排雷能力。（也请参见**核证**）

3.110

当地要求

反映当地环境状况、操作程序和操作要求的拟议设备的性能和特征。

3.111

后勤处理

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……用各种方法从**储存**中去除**弹药**和**爆炸物**（这不一定涉及摧毁）。后勤处理可能需要或不使用**项目库存额**。

3.112

（检查）土地的大小

在**人道主义排雷**的范围中，该用语指的是……供检查的一块地方（包括一些单位面积为 1.0 平方米的**已清雷土地**）。

3.113

弹药库

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……经核准用来存储**爆炸材料**的任何建筑物、结构或容器。

3.114

可维持性

在有特定技术的个人、在规定的状况下和使用规定的程序和资源进行维护的情况下，一种**设备**、部件或零件在规定的使用状况下保持或恢复到指定状况的能力。

3.115

作标记；作标识

采取一些措施或一系列措施，确定**危险**的方位或**危险区**的边界。这可能包括使用标牌、喷漆标识等等，或者设置实物障碍。

3.116

标识系统

用来标明**危险**或**危险区**的商定规则。

3.117

机械协助排雷

使用合适的机械设备来帮助其他**人道主义排雷**程序诸如手工排雷和使用探雷犬的进程。

3.118

医务支援工作人员

排雷组织指定、训练和装备的雇员，这些雇员负责提供急救和为在**排雷事故**中受伤的**排雷**雇员提供进一步的医疗。

3.119

谅解备忘录

当不打算制订规定正式权利和义务的国际法，但是想以没有约束力的方式表达重要的承诺时，用来为有关情况或行动提供便利的文件。

3.120

地雷 (水雷)

布设在地面或其他表面之下、之上或附近并设计成在人员或运载器出现、接近或接触时爆炸的一种**弹药**。[禁止地雷条约]

3.121

地雷 (水雷) 事故

离开排雷工作场所的涉及**地雷 (水雷)**或**未爆弹药**危险事故 (参照**排雷事故**)

3.122

地雷 (水雷) 行动

旨在减少**地雷 (水雷)**和**未爆弹药**对社会、经济和环境影响的行动。

说明：地雷（水雷）行动不仅仅涉及排雷；该行动也涉及人和社会以及他们如何受到地雷（水雷）污染的影响。地雷（水雷）行动的目的是把地雷（水雷）污染的危险减少到人们能够安全生活的水平；在这样的环境中，经济、社会和健康发展能够不受地雷污染的制约，受害者的需求也可得到解决。地雷（水雷）行动包括五组相辅相成的活动：

(a) **地雷（水雷）危险教育**；

(b) 人道主义排雷，即地雷（水雷）和未爆弹药调查、制图、作标识和（如必要）清雷；

(c) 援助受害人，包括其康复和重返社会；

(d) 摧毁存储弹药；

(e) 倡导反对使用杀伤人员地雷。

说明：需要进行一些其他的扶持活动来支助排雷行动五个组成部分，这些活动包括：评估和规划、动员资源和安排使用资源的优先次序、信息管理、人力技术开发和管理培训、质量管理和使用有效、合适和安全的设备。

3.123

地雷（水雷）行动中心(MAC)

一个**组织**，该组织负责举办**地雷（水雷）危险教育**培训、进行雷区侦察、收集和统一地雷数据并协调当地（地雷（水雷）行动）计划与外部机构、非政府（地雷（水雷）行动）和当地排雷员的活动。[联合国名词编辑第 349 号]对于国家排雷行动方案，排雷行动中心通常作为**国家地雷（水雷）行动管理局**的业务办公室。

3.124

地雷（水雷）危险教育(MRE)

地雷（水雷）危险教育是促使有**风险的群体**采取更安全的行为，并在受影响社区、其他**地雷（水雷）行动**组成部分以及其他部门之间的建立联系的一个进程。

注：地雷（水雷）危险教育是排雷行动的一个重要组成部分。地雷（水雷）危险教育有两个相互关联和相互加强的组成部分：

(a) 社区联络；

(b) 公众教育

注：一般，地雷（水雷）行动方案兼用两种方法，因为两者相互补强。然而，它们不能相互替代，它们也不能替代通过清雷行动来消除地雷（水雷）/未爆弹药的威胁。

3.125

《禁雷条约》(MBT)

《渥太华公约》

说明：规定完全禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷（水雷）及销毁此种地雷（水雷）。为国际地雷（水雷）行动标准(IMAS)的目的，《禁雷条约》第5条列出了销毁雷区的杀伤人员地雷的规定。第6条详细说明了条约要求采取的透明措施，包括关于公开雷区或可能设有地雷（水雷）地区的位置的措施，以及为警告当地居民而采取的措施。

3.126

清雷

在指定的区域地雷（水雷）和未爆弹药清除至事先制定出的标准。

3.127

探雷犬

经过训练用来侦测地雷（水雷）、未爆弹药和其他爆炸装置的狗。

3.128

地雷（水雷）意外

离开排雷工作场所的涉及地雷（水雷）或未爆弹药危险的意外（参照排雷意外）

3.129

地雷（水雷）标牌

设置地雷（水雷）标牌是标识系统的一部分，它是用来向公众警示存在地雷（水雷）的标牌。

3.130

地雷（水雷）威胁

地雷（水雷）和未爆弹药的威胁。由某一区域地雷（水雷）和未爆弹药的数量、性质、部署和可探测性显示潜在的风险。

3.131

雷区

存在或怀疑存在地雷（水雷）的危险区。[MBT]

3.132

雷场；雷区

有规律或无规律地设有地雷的地区。[AAP-6]

3.133

监测

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……由合格的人员授权对场址、活动或进程进行观察，不必对被观察的对象负责任。进行监测通常是为了检查是否遵守承诺、程序或标准做法，通常包括作记录和编写报告。

在**地雷（水雷）危险教育**的范围内，该用语指的是衡量或追踪发生的事情的过程。这包括：

(a) 衡量一个干预行动计划——方案/项目/活动、战略、政策和指定目标——的执行进度。

(b) 衡量一种状况或者是一系列状况的变化或没有变化（例如，儿童和妇女状况的改变或在更大的国家范围内的变化）。

(c) **儿童基金会政策方案和编制手册内的定义**

3.134

监测机构

一个**组织**，通常是**国家地雷（水雷）行动管理局**的一个组成部分，负责国家监测系统的管理和执行。

3.135

军火

一个完整的装置，其中填充了**爆炸物**、推进剂、烟火剂、引爆组合装置、或核、生物或化学材料，用于军事行动，包括**爆破**之目的。[AAP-6]

说明：在一般用法中，“军火”（复数）可为武器、弹药和设备。

3.136

国家地雷（水雷）行动管理局

在每个受地雷影响的国家负责管制、管理和协调**地雷（水雷）行动**的政府部、**组织**或机构。

说明：在多数情况下，国家地雷（水雷）行动中心或其等同机构将充当或代表‘国家地雷（水雷）行动管理局’。

说明：在某些情况的某些时候，可能需要并适合由联合国或某些其他被承认的国际机构承担一些或所有这些责任，履行一个国家地雷（水雷）行动管理局的部分或所有职能。

3.137

压制

用安全装置诸如针或杆作替换，置于**爆炸物品**中，以防止引信或点火装置起作用的一种行为。

说明：这不能使一个物品变得完全安全，因为拿开安全装置将会立即使该物品恢复功能（参照卸除引信）

说明：一个地雷（水雷）的作用已被压制是指通过外部手段，使一个目标经过时不触发该雷，虽然触弄该雷仍然是危险的。[AAP-6]

3.138

不产生火花材料

用其他工具、岩石或硬的表面撞击不能产生火花材料。

3.139

作业分析

运筹学

科学地应用数量和质量分析来帮助管理决策的研究领域。

3.140

运筹学

见作业分析

3.141

组织者

负责筹组设备**调试**以满足**主办者**要求的人或组织。组织者负责调试的设计和规划。

3.142

碎料板；刨花板

由木屑粘压在一起制成的组合板。

3.143

永久标识系统

有无限使用期限，通常需要维护的标识系统。（参照**临时标识系统**）。

3.144

个人防护设备(PPE)

所有设计用来提供保护的设备和服装，由雇员在工作时穿戴或手持，这些设备保护她或他的安全或健康免受一种或多种**危险**的伤害。

3.145

政策

政策阐明一个组织的宗旨和目标，政策清楚表达关于该组织如何实现这些目标的行动规则、标准和原则。

说明：政策随着战略方向和实地经验而变化。而政策又影响到计划制定的方式、动员和运用资源的方式。政策是指令性的，按理必须执行，或者至少应该鼓励执行。

3.146

设计后服务(PDS)

在接收**设备**后，提供的进一步服务，例如**设备**的不断开发和改进。

说明：设计后服务在最初合同达成之后即可使用，以便更新设备，对不断变化的环境和要求作出反应。

3.147

公众教育

为了提高公众对地雷（水雷）和未爆弹药危险意识的过程；通过公共信息、正式和非正式教育制度进行。

说明：公众教育是传播有关地雷（水雷）/未爆弹药威胁的信息以动员群众的方法。可采取正式或非正式教育的形式，也可以使用大众媒体技术。

说明： 在紧急情况下，由于时间限制和缺乏数据，这是最切实可行的传播安全信息的手段。在其他情况下，公众教育可支助社区联络。

3.148

公共信息

主要为了使公众全面了解情况而公布或发布的信息，因此获得公众的理解和支持。

说明： 在**排雷行动**领域内公共信息的目标是提高公众意识。

说明： 公共信息是传播有关**地雷/未爆弹药**问题的信息以动员群众的方法。

说明： 在紧急情况下，由于时间限制和缺乏数据，这是最切实可行的传播安全信息的手段。

说明： 在其他情况下，公共信息可支助社区联络。

3.149

初步开发(PD)

在决定进行全面开发前为探索技术上不确定的地方和详细估计所需时间和成本而进行的规划、设计和工程工作。

说明： 在初步开发阶段，技术规格和操作要求之间必须存在着相对灵活的关系。

3.150

初步研究

为了从技术可能性和成本的角度显示一个构思的可行性而进行的研究。

3.151

预先测试

在调查开始时对选定调查仪器的清晰度和合适性进行调查的过程。

3.152

试验性测试

在大范围数据采集开始之前进行的一个过程，其目的是确保所有的调查项目内容，例如队伍的部署、数据采集、报告和行政，都能按计划运作。

3.153

点火剂；导火线

装入药筒或点火机制并能引爆发射药的自成一体的弹药物品。

3.154

采购

研究、开发和生产或购买的过程，结果是认定某项**设备**适宜使用而被接收，而且在**设备**的整个生命周期继续得到零件和设计后服务的提供。

3.155

戳探

在**排雷**进程中使用的一个程序，在这个程序中对地面进行探查以探测地下是否存在地雷和/或**未爆弹药**。（参照**挖坑道**）

3.156

防护性措施

用来减少**危险**的手段[ISO 指南 51:1999(E)]

3.157

原型

尽可能按照最终设计和制造标准制造的一种**设备**、部件或零件。

说明：原型被用来辅助制订最终生产标准和/或显示性能或符合规格要求的程度。

3.158

近距离核查

对在社区面谈期间报称的**地雷/未爆弹药**危险区进行观察的活动。

说明：必须根据相关的规定程序从安全区进行观察。

3.159

纯研究

不与任何特定应用有关的研究活动。纯研究的结果可最终产生一种产品，但是其直接目的是制定通用原则。

3.160

质量

一系列固有特征满足要求的程度。[ISO 9000:2000]

3.161

质量管理

为在质量方面指导和控制一个组织而采取的协调行动。[ISO 9000:2000]

3.162

质量控制(QC)

质量管理的一部分，其重点是满足质量要求。[ISO 9000:2000]

说明： 质量控制与成品的**检查**有关。在**人道主义排雷**方面，“产品”是**已清雷的安全土地**。

3.163

质量保证(QA)

质量管理的一部分，其重点是保证达到质量要求。[ISO 9000:2000]

说明： 在**人道主义排雷**中质量保证的目的是：确定排雷的管理行为和操作程序是合适的，将以安全、有效和高效率的方式达到规定要求。内部质量保证将由**排雷组织**自己进行，但是也应由外部**监测机构**进行外部检查。

3.164

随机抽样

通过对每个项目进行平等机会的选出的程序选出**样本**。用作客观或不偏不倚地挑选**测试区**的手段。

3.165

光栅数据

使用虚拟的网格来代表地貌。每个点的特征都存储为网格中某个分格（某列/某行）的数据；一条线以一个个相连的分格来代表；整个区域以包括一个特征的所有分格来代表。

3.166

RDX(1,3,5-triazacyclohexane(1, 3, 5-三氮杂环环己烷))

RDX 是另一种军用爆炸物，在许多**弹药**配方中广泛用作爆炸物，特别是在火炮炮弹中。RDX 相对不那么容易爆炸；它有很强的化学稳定性，尽管比 **TNT** 的稳定性要低。由于有发生意外**爆炸**的危险，RDX 从来也不以纯净和干燥的形式来处理。它用作爆炸混合物的一个组成部分，特别是用于塑料爆炸物中。

3.167

缩小的雷区

见**雷区缩小**

在雷区缩小后剩下的**危险**地区。缩小的雷区仍被称作**危险区**。

3.168

参考点

地标

危险区外一定距离的固定参考点。参考点应有容易辨认的特征（例如交叉路口或桥梁），以用来协助寻找一个或多个**基准点**。

3.169

关系数据库管理系统(RDMS)

与每输入一次记录就有许多个域的单个表格相比，关系数据库管理系统使用识别编码把多个数据表格连起来。使用的编码在数据表格之间建立关系。关系数据库管理系统在管理大量数据和允许进行详细查询以确定根据不同记录编写的数据库之间的关系方面非常有效。

3.170

可靠性

一种**设备**、部件或零件在规定的时间内和规定的状态下实行所要求功能的能力。

3.171

转危为安程序(RSP)

应用特别的**爆炸物处理**方法和工具，阻断爆炸物的功能或分离出其**主要成分**，以防止发生无法接受的**爆炸**。

3.172

研究

发现事实和原则的系统的探索、检查和试验。

3.173

剩余危险

在人道主义排雷的范围内，该用语指的是……在经过所有合理的努力在**指定区**的**指定深度**消除和/或摧毁所有**地雷**（水雷）或**未爆弹药危险**之后剩余的危险。[根据 ISO 指南 51:1999 订正]

3.174

危险；风险

发生**伤害**的可能性和这种**伤害**的严重性的组合[ISO 指南 51:1999 (E)]

3.175

危险分析

系统使用现有信息确定**危险**和估计**危险**[ISO 指南 51:1999 (E)]

3.176

危险评估

包括**危险分析**和**危险评价**的整个进程[ISO 指南 51:1999 (E)]

3.177

危险评价

在**危险分析**的基础之上决定是否**存在不可忍受的危险**。[ISO 指南 51:1999 (E)]

3.178

降低危险

为降低某一**危险**的可能性、其负面后果或两者而采取的行动。

3.179

安全的

没有危险。更加合适和准确的词通常是**可以忍受的危险**。

3.180

安全

危险降低至可以忍受的水平[ISO 指南 51:1999(E)]

3.181

样本

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……从一片地随机选出一块或多块单位面积为 1 平方米的土地。

3.182

样本规模

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……样本中单位面积为 1.0 平方米的土地的数量。

3.183

抽样

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……挑选一个**已清雷地区**的一部分或多个部分, 作为整个区域的代表进行测试的规定程序。

3.184

抽样计划

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……一个指定的计划，其中标明每块地中将要视察的单位面积为 1.0 平方米的土地的数量（样本规模或系列样本规模）以及决定这块土地可被接收的相关标准（接受和拒收数量）。

3.185

挖坑道

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……在排雷行动进程中使用的一个程序，这个程序加上其他的程序所做的是清除地里的地雷，方法是从一个**安全的**起点开始，按照**指定的深度**向前挖掘。

3.186

气味

一种特殊的气味。

3.187

第二破片

在**爆炸**事件中，不属于**地雷（水雷）/未爆弹药**原来部分的破片。

3.188

自行压制

地雷（水雷）本身装置所产生的行动，使地雷（水雷）失效，但触摸地雷（水雷）不一定是安全的。对地雷而言，这一过程是可逆转的。[AAP-6]

3.189

指定区

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……根据**国家地雷（水雷）行动管理局**或者代表该管理局的**组织**的决定，被承包或商定进行**排雷活动**的区域。

3.190

指定深度

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……根据国家**地雷（水雷）行动管理局**或者代表该管理局的**组织**的决定，在**指定区**被承包或商定进行清除地雷（水雷）和未爆弹药危险的深度。

3.191

规定的质量限值(SQL)

在**人道主义排雷**的范围内，该用语指的是……**清雷**行动所要求的质量指标。

说明： 为接收抽样之目的，规定的质量限值是合理的过程平均值与不合理的平均值之间的界限。这个限值对生产者（**排雷组织**）来说，这是必须达到的，但是对消费者（**国家地雷（水雷）行动管理局**或承包机构）来说是可以忍受的。

说明： 对于清雷行动，在进行长期和稳定的清雷过程之后 SQL 代表污染（每平方米不符合规定的项目）的平均值。

3.192

主办者

设备试验的主办者是要求进行试验的当局。

说明： 这极可能是一个国际**组织、国家地雷（水雷）行动中心、捐助者或排雷组织**。

3.193

标准

标准是一个以文件形式表达的协定，其中包括技术规格或其他精确准则，这些规格和准则将作为规则、指导方针或特性的定义一贯地予以运用，以确保材料、产品、进程和服务合用。

说明： 地雷（水雷）行动标准的目的是：通过促进在总部和外地实行所选定的程序和做法，改进地雷（水雷）行动的安全和效率。要能够有效，这些标准必须是可定义、可衡量、可达到和可核查的。

3.194

经常作业程序(SOPs)

标准作业程序

界定希望采用的或现行的作业或活动方法的指示。

说明： 其目的是促进一个组织内实现可看到和可衡量到的纪律性、统一性、连贯性和共性，以便改善作业的功效和安全。经常作业程序应该反映当地需求和环境。

3.195

标准（复数）

应一贯采用的规定、规格或其他精确准则以确保材料、产品、进程和服务合用。

说明： **地雷（水雷）行动**标准的目的是：通过促进在总部和外地实行选定的程序和做法，改进地雷行动（水雷）的安全和效率。

3.196

标准作业程序

见经常作业程序

3.197

需要说明(SON)

描述用户业务要求的文件。

说明： 需求说明应该由提出需要的**用户**或代表用户的**主办者编写**。

3.198

需求说明(SOR)

根据选择的解决方法，提供有关设备期待的特性和性能的详细说明的文件。

3.199

任务和产出说明(STO)

一种文件，其中大体说明用户的要求、列出设备的任务和关键特性，强调的是所需产出而不是实现产出的手段，以确保充分考虑各种不同的解决方法。

3.200

储存

在**排雷行动**的范围内，该用语指的是……大批的爆炸弹药储存。

3.201

销毁储存

不断减少国家**储存**的实物销毁程序。

3.202

子弹药

从母**弹药**分离出来后才发挥功能的任何弹药。[AAP-6]

构成**集束炸弹**、炮弹或导弹有效荷载一部分的**地雷**或**弹药**。

3.203

调查标志

用来在排雷行动中协助已作标识和已清雷土地的管理的一个耐用、持久的标志。

3.204

幸存者

见**受害人**

3.205

援助幸存者

见**援助受害人**

3.206

工作辨认号码(ID)

用来辨认危险区的一个独特的号码。工作辨认号码应由**国家地雷 (水雷) 行动管理局**分配。

3.207

技术调查

以前被称作二级调查

对在规划阶段确定的已知或怀疑有地雷的区域进行的详细地形和技术调查。这些区域可能在地雷 (水雷) 行动总评估期间就确定或者已有人对此作了报告。

3.208

临时标识系统

有列明使用期限的标识系统 (参照: 永久标识系统)

3.209

测试

根据一种程序查明一种或多种特性。[ISO 9000:2000]

3.210

测试和评估(T&E)

与硬件和软件的测试有关的活动。

说明: 这些活动包括制定和使用程序和标准、减少和处理数据、按照诸如定明的标准和规格等准则评估和评价**测试**结果及经处理的数据。

3.211

威胁

见地雷 (水雷) 和未爆弹药威胁

3.212

梯恩梯(TNT)(2,4,6 三硝基甲苯)

一种使用范围最广的军用烈性**爆炸物**。TNT 非常稳定、有非吸湿性, 而且对碰撞、摩擦、冲击和静电能相对不敏感。TNT 是在地雷和弹药中使用范围最广的爆炸物。

3.213

可容忍危险

根据目前的社会价值观，在一定程度内能够接受的**危险** [ISO 指南 51:1999(E)]

3.214

试验

有系统地组织的一系列**测试**，从其各单个结果可以得出对部件、**设备**或系统的整体评估。

3.215

转弯点

在地面上的一个固定点，显示危险区周界方向改变。

3.216

不良气味

与环境有关并对地雷气味的传播、目标气味的侦测或人犬安全和有效工作的能力造成影响的因素。这些因素可以是风力、温度、湿度、雨、高度、太阳和植被。

3.217

未爆弹药

已装火药、引信、处于待发状态或以其他方式准备使用或已使用的爆炸物。它可能已经开火、投掷、发射或投射，但由于故障或设计或任何其他原因而未爆炸。

3.218

联合国地雷（水雷）行动处(UNMAS)

联合国系统内所有与地雷（水雷）有关活动的协调中心。

说明： 联合国地雷（水雷）行动处是联合国秘书处内负责为国际社会制定和维持国际地雷（水雷）行动标准的机构。

说明： 在关于联合国地雷（水雷）行动处总体责任的指导方针下，儿童基金会是指定的地雷（水雷）危险教育协调中心。

3.219

可使用区

安全区

被认为没有地雷（水雷）和未爆弹药**危险**或只有可**容忍**危险的区域。

说明： 这可包括被称作儿童“安全玩耍区”的区域。可使用区应设置商定的具体危险标牌。

3.220

用户

操作**设备**的个人或组织。

说明： 为了地雷（水雷）行动的目的，用户也可以被定义为“目前和未来对国家商业和非政府用户需求充分了解和有权威观点的综合体”。

3.221

确认

在核查进程之后进行的批准行为。

3.222

矢量数据

使用 X 和 Y 坐标确定地貌形态的三种基本类型：点、线和面。

说明： 点（城镇、事件地点等等）由一对 X、Y 坐标代表。线（道路、河流等等）由一系列 X、Y 坐标点依次连接来代表。面或多边形（湖泊、边界等等）由围成一圈和暗示其中内容的 X、Y 坐标集来代表。

3.223

核查

通过提供客观证据证实已经达到规定要求。[ISO 9000:2000]

3.224

受害人

幸存者

由于**地雷（水雷）**或**未爆弹药**事故遭受伤害的个人。

说明： 在援助受害人的范围内，受害人一词可包括地雷伤亡者的家属，因此其意思比幸存者更广。

3.225

援助受害人

为减少其遭受的创伤所造成的近期和长期医疗和心理影响而向受害人(包括幸存者)提供的所有援助、救济、安慰和支助。

3.226

工作场所

由于工作之原因雇员必须出现或前往的在雇主直接或间接控制下的所有地方。[ILO R 164]
